

*workshop*

# ARKITEKTURA-ONDARE INDUSTRIALAREN BIRMOLDAKETA RECONVERSIÓN DEL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO INDUSTRIAL



*noiz/cuando:* EKAINAK 10-11-12-13 JUNIO

*nun/donde:* PORTALEA KULTUR ETXEA

CASA DE CULTURA PORTALEA

EIBAR

*aurre-izenematea/preinscripción:*

MAIATZAREN 9A BAINO LEHEN

ANTES DEL 9 DE MAYO

*info+* [BERREIBAR.BLOGSPOT.COM](http://BERREIBAR.BLOGSPOT.COM)



Mintegi honen helburua, arkitektura-ondare industrialaren etorkizunari buruzko gogoeta eragitea da: bere baloreak zeintzuk diren argitu, balore horiek nola babestu, industria ez den beste erabileretara nola moldatu, ...

Arkitektura-ondare industrialala ondare berri bat dugu, azken urteetan dezente nabarmendu dena. Gai honekiko interesa geroz eta handiagoa dela ezin da ukatu, eta horren erakusgarri dira arkitektura eskoletan ere gai honen inguruan burutzen diren proiektuak (karrera amaierakoak zein ikasketetan zehar egindakoak).

Beste lurraldeekin alderatuta, gurean garrantzia berezia duen gaia da arkitektura-ondare industrialarena, nonahi ikus baititzakegu ondare honen arrastoak. Azken urteotan zenbait elkarte eta instituzioek katalogazio eta difusio lan interesgarria burutu badute ere, ondare diren eraikin industrialen birmoldaketarako irizpideez ezer gutxi egin da. Horregatik, ezin bestekoa iruditzen zaigu gai honen inguruan gogoeta sakona sustatzea.

Kongresu, hitzaldi edo bestelako ekimen pasiboak baino, egokiagoa ikusten dugu workshop edo tailer aktiboaren formatua, parte-hartzailearentzat aberasgarriagoa eta eraginkorragoa dela iruditzen baitzaigu. Partaideek klase teorikoak jasotzeaz gain, gogoeta aktiboa, eztabaida eta proposamen zehatzak egiteko aukera izango dute. Errealitatea islatzeko asmoz eta ikuspuntu ezberdinak mahai gainean jartzea helburu izanik, diziplina eta profil ezberdineko eragileak gonbidatuko ditugu (udal-arkitektoa, ondare industrialaren babeserako lanean diharduen IOHLEE elkarteak, historialariak, hiritarrak, eraikinen horietako batzuen jabeak, bertan jardundako enpresetako buru zein langile izandakoak, ... ).

Workshop hau Berreigar Ekimen Kulturalaren (BEK) egitarauaren parte da, eta Gipuzkoako Foru Aldundia, Eusko Jaurlaritzak (Sormen Fabrikak programa) , Arkitektura Saila – (U.P.V.-E.H.U.) eta Eibarko Udalaren babesarekin du.

El objetivo de este taller es generar una reflexión sobre el futuro del patrimonio arquitectónico industrial: mostrar cuales son sus valores, cómo proteger esos valores, cómo reconvertir estos edificios para otros usos que no sean los industriales,...

El patrimonio arquitectónico industrial es un patrimonio relativamente joven, el cual ha ido tomando relevancia en los últimos años. El interés que suscita este patrimonio es cada vez mayor, muestra de ello son los numerosos proyectos que en las escuelas de arquitectura se van desarrollando en los últimos años (tanto proyectos de final de carrera como durante los estudios).

Si lo comparamos con otros lugares, el tema del patrimonio arquitectónico industrial es especialmente relevante en nuestro territorio pues podemos encontrar numerosos rastros a lo largo de nuestros valles. En los últimos años, algunas asociaciones e instituciones han realizado valiosos trabajos de catalogación y

difusión, pero sobre los criterios de intervención en el patrimonio arquitectónico industrial se ha reflexionado muy poco. Por ello, creemos importante impulsar una reflexión en torno a este tema.

En lugar de realizar un congreso, conferencia u otras iniciativas de tipo pasivo, preferimos el formato de workshop o taller activo ya que nos parece más enriquecedor y eficaz. Además de recibir clases teóricas, los participantes tendrán la posibilidad de reflexionar, debatir y proponer de forma activa. Con el objetivo de reflejar la realidad y de proponer diferentes puntos de vista, se invitarán al taller a agentes de distintas disciplinas y perfiles.

Este workshop está enmarcado dentro del programa Berreibar Acción Cultural (BEK), y cuenta con el apoyo de la Diputación de Gipuzkoa, el Gobierno Vasco (programa Fábricas de Creación), Ayuntamiento de Eibar, el Departamento de Arquitectura (U.P.V.-E.H.U.), y el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco -Navarro.

## Programa

### Ekainak 10 (Asteartea)

15:30 – 16:30: Aurkezpena. Bektokixa\_(BH zena).

16:30 – 17:30: Teoria – *Ondarearen inguruko oinarrizko kontzeptuak.*  
Irati Otamendi Irizar (arkitektoa / EHUko ikertzailea).  
Bektokixa (BH zena).

17:30 – 18:30: Teoria – Eibarko arkitektura industrialia.  
Ezeziel Collantes Gabella (arkitektoa / EHUko irakaslea).  
Bektokixa\_(BH zena).

18:30 – 20:00: Ikerketa-kasuen aurkezpena eta bisitaldia.  
Bektokixa\_(BH zena).

### Ekainak 11 (Asteazkena)

09:00 – 10:00: Teoria – *Arkitektura industrialia ondare gisa.*  
Ezeziel Collantes Gabella (arkitektoa / EHUko irakaslea). *Ikastarogela, Portalea.*

10:00 – 12:00: Lan praktikoa. *Ikastarogela, Portalea.*

12:00 – 14:00: Hitzaldia – Antonio Lopera (arkitekto-doktorea / Madrileko arkitektura-eskolako irakaslea). *Portaleako areto nagusia..*

14:00 – 15:30: Bazkaria. *Bar Iturri (erreserba egin dutenentzat)*

15:30 - 19:00: Lan praktikoa. *Ikastarogela, Portalea.*

19:00 – 20:00: Sesio kritikoa Antonio Loperarekin. *Ikastarogela, Portalea.*

### Ekainak 12 (Osteguna)

9:00 – 12:00: Lan praktikoa. *A tailerra eta A batzartokia, Portalea.*

12:00 – 14:00: Hitzaldia – Juan Domingo Santos (arkitekto-doktorea / Granadako arkitektura-eskolako irakaslea). *Portaleako areto nagusia..*

14:00 – 15:30: Bazkaria. *Bar Iturri (erreserba egin dutenentzat)*

15:30 – 19:00: Lan praktikoa. *A tailerra eta A batzartokia, Portalea.*

19:00 – 20:00: Sesio kritikoa Juan Domingo Santosekin.  
*Batzartoki A, Portalea.*

### Ekainak 13 (Ostirala)

9:00 – 14:30: Lan praktikoa. *Ikastarogela, Portalea.*

14:30 – 16:00: Bazkaria. *Bar Iturri (erreserba egin dutenentzat)*

16:00 – 18:00: Proiektuen aurrezpen publikoa. Bektokixa\_(BH zena).

18:00 – 19:00: Sesio kritikoa eta ondorioak. Bektokixa\_(BH zena).

19:00 – 20:00: “Oda a la Fábrica Abandonada” filmaren proiektzioa.  
Bektokixa\_(BH zena).

20:00 – 21:00: Luncha eta workshoparen amaiera. Bektokixa\_(antiguo BH).

## Programa

### 10 de junio (Martes)

15:30 – 16:30: Presentación. Bektokixa\_(antiguo BH).

16:30 – 17:30: Teoría – *Conceptos patrimoniales básicos*. Irati Otamendi Irizar (arquitecta / investigadora de la UPV). Bektokixa (antiguo BH).

17:30 – 18:30: Teoría – *Arquitectura industrial de Eibar*. Ezekiel Collantes Gabella (arquitecto / profesor de la UPV). Bektokixa\_(antiguo BH).

18:30 – 20:00: Presentación y visita a los casos de estudio. Bektokixa\_(antiguo BH).

### 11 de junio (Miércoles)

09:00 – 10:00: Teoría - *La arquitectura industrial como patrimonio*. Ezekiel Collantes Gabella (arquitecto/profesor de la UPV). *Ikastarogela, Portalea*.

10:00 – 12:00: Trabajo práctico. *Ikastarogela, Portalea*.

12:00 – 14:00: Conferencia – Antonio Lopera (doctor arquitecto / profesor de la E.T.S. de Arquitectura de Madrid). *Salón de actos, Portalea*.

14:00 – 15:30: Pausa comida. *Bar Iturri (para los que hayan reservado)*

15:30 - 19:00: Trabajo práctico. *Ikastarogela, Portalea*.

19:00 – 20:00: Sesión crítica con Antonio Lopera. *Ikastarogela de Portalea*.

### 12 de junio (Jueves)

9:00 – 12:00: Trabajo práctico. *Taller A y Batzartoki A de Portalea*.

12:00 – 14:00: Ponencia – Juan Domingo Santos (doctor arquitecto / profesor de la E.T.S. de Arquitectura de Granada). *Salón de actos, Portalea*.

14:00 – 15:30: Pausa comida. *Bar Iturri (para los que hayan reservado)*

15:30 – 19:00: Trabajo práctico. *Taller A y Batzartoki A de Portalea*.

19:00 – 20:00: Sesión crítica con Juan Domingo Santos. *Batzartoki A de Portalea*.

### 13 de Junio (Viernes)

9:00 – 14:30: Trabajo práctico. *Ikastarogela, Portalea*.

14:30 – 16:00: Pausa comida. *Bar Iturri (para los que hayan reservado)*

16:00 – 18:00: Presentación pública de los trabajos. Bektokixa\_(antiguo BH).

18:00 – 19:00: Sesión crítica y conclusiones. Bektokixa\_(antiguo BH).

19:00 – 20:00: Proyección del film “Oda a la Fábrica Abandonada”. Bektokixa\_(antiguo BH).

20:00 – 21:00: Lunch y final del workshop. Bektokixa\_(antiguo BH).

## *Ikerketa kasuak:*

Eibar hiri handi bat ez izan arren, XX.mendean zehar hainbat eraikin industrial jasoaz joan zen: mende hasieran armaginen zurezko tailerra nagusitzen zen, ondorengo eraikinen oinarri tipologikoa izango zena; hormigoi eta altzairuaren etorrerak eraikin industrialen garapena ekarri zuen 20.hamarkadatik aurrera; esanguratsua da ere Mugimendu Modernoaren arkitektura-lengoairen eragina 30.hamarkadatik aurrera. Gure workshopean, azken aro honetako (30 eta 40.hamarkadako) bost kasu landuko ditugu preziski: Aurrera, El Casco, Heinza, Gabilondo eta Beistegui Hermanos.

Nagusiki altueran garatutako eraikin industrialak egin izan ziren XX. mendean Eibarren. Armaginen tailerrak halakoak ziren, baita bizikletak, josteko maikinak, torlojuak, eta bestelako produktuak egiten zituzten enpresen egoitzak ere; honen adibide dira El Casco eta Beistegui Hermanos eraikinak. Baina bestelako eraikin-tipo berezi ugari ere topa ditzakegu: galdategi nabeak, Aurreran; solairu bakarreko nabeak, Gabilondon; edo lana eta bitza nahasten dituzten eraikin hibridoak, Gabilondo bera eta Heinza eraikinak.

Azpimarratzekoa da azkenik, XX.mendean zehar Eibarren egin ziren eraikin industrialak erabat urbanoak zirela. Hiriak zuen lur lauen eskasiak etxebizitza eta eraikin industrialen pilaketa eta nahasketa ekarri zuen. Eraikin industrialak ez ziren salbuespen hiri-bilbean, hiri sortzaile ziren benetako artefaktoak baizik.

## *Casos de estudio:*

A pesar de no ser una gran ciudad, Eibar fue albergando un gran número de edificios industriales a lo largo del siglo XX: a comienzos del siglo predominaban los talleres armeros, base tipológica de los posteriores edificios; la llegada del hormigón y el acero, supuso una gran evolución de los edificios industriales a partir de la década de 1920; también es de resaltar la influencia que ejerció el lenguaje arquitectónico del Movimiento Moderno a partir de la década de 1930. Precisamente, en nuestro Workshops trabajaremos cinco casos de esta última etapa (de los años 30 y 40): Aurrera, El Casco, Heinza, Gabilondo y Beistegui Hermanos.

La mayoría de edificios industriales realizados en Eibar a lo largo del siglo XX eran edificios en altura. Los talleres armeros seguían este patrón, también las empresas que producían bicicletas, máquinas de coser, tornillos y otros productos; ejemplo de esto son El Casco y Beistegui Hermanos. Pero también podemos encontrar otros tipos singulares como: naves de fundición en Aurrera; naves de una sola altura en Gabilondo; o edificios híbridos que aglutinaban uso habitacional y productivo, tanto en Gabilondo como en Heinza.

Finalmente, hay que resaltar que los edificios industriales eibarreses eran puramente urbanos. La escasez de suelo llano produjo un aglutinamiento de viviendas y edificios industriales en la trama urbana. Los edificios industriales no eran excepciones dentro de la trama urbana, sino verdaderos artefactos creadores de ciudad.



## *Caso de estudio 1*

### **FUNDICIÓN AURRERA**

Finalizada su actividad original, las antiguas instalaciones de Fundiciones Aurrera fueron renovadas totalmente en 1990 y reutilizadas para nuevos usos. Su arquitectura, levantada en 1942 según proyecto del arquitecto Raimundo Alberdi Abaunz, ha sido justamente ensalzada como un interesante ejemplo de funcionalismo, de líneas geométricas puras, y con una solución estéticamente muy interesante que situaba las oficinas de la empresa en el chaflán curvo del edificio, en la intersección entre las calles Bidebarrieta y Urtzaile (Fundidores). Pero este edificio oculta mucho más que una interesante solución en chaflán. No en vano, Aurrera fue una de las fundiciones más importantes de la industria eibarresa, fundada en 1833, y que para principios del siglo XX era capaz de producir más de 100.000 kilogramos de piezas de hierro maleable. Raimundo Alberdi proyectó en 1940 una interesante y moderna fábrica para la producción de materiales férricos que queda oculta tras las oficinas. Son estas estructuras abigarradas en el interior de la manzana, las que, con su simplicidad constructiva y menor preocupación formal, dan sentido a la arquitectura que hoy vemos desde la calle Bidebarrieta.





## Ejercicio propuesto:

El ejercicio tratará de reconvertir la Fundición Aurrera en un espacio comercial y de ocio. Los objetivos del proyecto son varios: se trabajará a escala urbana, llevando a cabo una especie de Proyecto Especial de Reforma Interna; se resolverá la accesibilidad al espacio comercial y de ocio (cargas y descargas, acceso al aparcamiento,...); y se propondrá una organización programática a modo de anteproyecto.

El conjunto fabril Aurrera está situado entre la calle Bidebarrieta, la calle Fundidores, y una pronunciada ladera en la parte trasera. La parte visible del conjunto es el antiguo edificio de talleres en L, proyectado en 1942 por Raimundo Alberdi, que actualmente alberga viviendas y oficinas, y no será tratado en este ejercicio. En la trasera de Bidebarrieta se sitúan las naves de fundición proyectadas por Raimundo Alberdi en 1942 y por Pedro María Iñarriraegui en 1957 (posterior ampliación). Las naves de fundición ocupan una superficie considerable, y son usadas actualmente como aparcamiento. En torno al conjunto fabril existen diversas construcciones (dos edificios de vivienda, antiguos talleres, y chamizos) que podrán ser derribados (y recolocadas si son viviendas) para generar nuevos espacios públicos.

El Plan General de Ordenación Urbana de Eibar prevé el derribo de las naves de fundición. El ejercicio deberá mostrar las posibilidades que ofrece este conjunto fabril para albergar el nuevo uso. Lógicamente, el grupo que lleve a cabo el ejercicio intervendrá en la Fundición Aurrera considerando sus valores patrimoniales.

El programa propuesto es el siguiente:

- Supermercado 1500 m2  
+ 1000 m2 de exposición  
+ 500 m2 de almacenaje.
- 5 locales comerciales (70 m2 cada uno).
- 5 locales de restauración (70 m2 cada uno).
- Espacio público cubierto (1500 m2).
- 40 plazas de aparcamiento.
- Espacio público exterior.

El proyecto se presentará en formato DIN-A3 apaisado, dos láminas mínimo. La documentación mínima a presentar es:

- Planta tipo del conjunto fabril.
- Sección transversal del conjunto.
- Perspectiva exterior: estado actual y solución propuesta.
- Perspectiva interior: estado actual y solución propuesta.

Las láminas estarán en un único archivo en formato .pdf para proyectadas ser al público el último día de taller.

## *Caso de estudio 2*

### **MANUFACTURAS EL CASCO - OLAVE, SOLOZABAL Y C.ª**

Conocida popularmente como “la seta”, la grapadora de El Casco llevó por todo el mundo el nombre de Olave, Solozabal y C.ª, una empresa que en sus inicios se había dedicado a la fabricación de revólveres oscilantes, en sus talleres de la calle Txonta. Sin embargo, la crisis armera de 1920 obligó a la firma a reinventarse gracias a los artículos de escritorio y, sobre todo, al modelo M-15 de “cosepapeles”, la grapadora que, con su típica silueta y su brillo niquelado, colonizó los escritorios de medio mundo. Consolidada la nueva producción tras la Guerra Civil, se trasladan desde Txonta a un nuevo edificio, diseñado en 1938 por el arquitecto Raimundo Alberdi. A este primer inmueble se le fueron añadiendo sucesivas ampliaciones durante la décadas de 1950 y 60, hasta alcanzar su actual desarrollo arquitectónico, con un espacio de 10.000 m2. Junto al edificio industrial se levantaron las viviendas para los socios y para sus obreros formando un todo unitario. Arquitectónicamente es un inmueble plenamente industrial, muy funcional, donde destacan amplios vanos adintelados que rasgan casi por completo el lienzo del muro. Tampoco se olvidan los elementos decorativos como el recerco de la puerta de acceso principal, con molduras y la placa recortada en el dintel donde estuvo la marca de la fábrica, “el casco” muy difundida y que tanta fama le ha dado.



## Ejercicio propuesto:

El ejercicio tratará de reconvertir El Casco en edificios de vivienda, y generar en sus alrededores un espacio vecinal. Los objetivos del proyecto son varios: se trabajará a escala urbana, llevando a cabo una especie de Proyecto Especial de Reforma Interna; se resolverá la accesibilidad a las viviendas; y se propondrá un tipo de vivienda adecuado a la preexistencia.

El conjunto fabril El Casco se sitúa en una manzana del centro de Eibar, en la que comparte espacio con dos edificios de vivienda. La manzana se encuentra actualmente totalmente colmatada, por lo que una de las grandes dificultades del proyecto será generar nuevos vacíos para asegurar una buena ventilación y soleamiento del conjunto reconvertido, además de espacios vecinales. Para ello, el grupo que lleve a cabo el ejercicio tendrá que valorar qué elementos del conjunto son merecedores de permanecer por sus valores patrimoniales, y cuales carecen de ellos y por tanto son prescindibles.

Actualmente, El Casco se encuentra en estado de abandono, y no ha tenido alteraciones significativas tras el cese de su actividad productiva.

El programa propuesto es el siguiente:

- 6000 m2 de viviendas (unas 60 viviendas).
- 1000 m2 de aparcamiento.
- 1000 m2 de locales comerciales.

El proyecto se presentará en formato DIN-A3 apaisado, dos láminas mínimo. La documentación mínima a presentar es:

- Planta de conjunto con planta tipo de viviendas.
- Sección transversal del conjunto.
- Perspectiva exterior: estado actual y solución propuesta.
- Perspectiva interior: estado actual y solución propuesta.

Las láminas estarán en un único archivo en formato .pdf para proyectadas ser al público el último día de taller.

### *Caso de estudio 3*

#### **HEINZA (TALLER DE PABLO SOROA)**

Pablo Soroa Astiaza inició su actividad industrial a principios del siglo XX en Elgeta. En el año 1925 se instala en Eibar, en la calle Estación, donde comienza la fabricación de tornillería y material de ferretería. En 1936 se traslada a Matsaria, para continuar la producción de herramientas, marca Hércules. Este interesante edificio de hormigón es obra del arquitecto Raimundo Alberdi y se construyó en 1938. Años después lo ocuparía la empresa Heinza, especializada en la fabricación de hormas para zapatos actividad por la que ha sido conocido en Eibar.

En este edificio se resume una de las tipologías más extendidas en Eibar: al taller original de dos plantas se le suma en altura un edificio de viviendas. En su arquitectura se aprecia una preocupación esencial en la industria: la iluminación interior de los talleres, que procede de amplios ventanales adintelados. Las ventanas se convierten así en su elemento estético más destacado: inmediatamente llaman nuestra atención los vanos escalonados de las viviendas, la única concesión decorativa de un edificio proyectado para servir a las necesidades productivas de la industria.



### **Ejercicio propuesto:**

El ejercicio tratará de reconvertir los talleres de Heinza (o Pablo Soroa) en la nueva sede de la agencia de desarrollo de la comarca del Bajo Deba, más conocida como Debegesa. Actualmente, la sede de esta agencia de desarrollo se encuentra muy alejada del núcleo urbano, por lo que el ejercicio trata de colocarla más a la mano de los ciudadanos. Por otro lado, consideramos que la implantación de Debegesa en Matsaria podría ser el primer paso para la recuperación de este degradado barrio.

Las tareas del proyecto son varias. Por un lado, se reconvertirán las dos plantas de talleres en la nueva sede de Debegesa, respetando el uso de viviendas en las dos últimas plantas. Y por otro, el grupo tendrá que proponer una ampliación al edificio existente, ya que el programa exigido supera la superficie de los talleres de Heinza. El proyecto deberá llegar a cierto grado de detalle en lo que se refiere a la solución de cerramientos.

Heinza se sitúa en el barrio de Matsaria, uno de las zonas industriales más importantes de Eibar. El edificio consta de cuatro plantas: en las dos primeras se sitúan los talleres (actualmente en desuso), y en las dos últimas están las viviendas (cuatro por cada planta). El conjunto fue proyectado por Raimundo Alberdi y fue realizado en dos fases: en la primera se construyeron los talleres; y en la segunda las viviendas. Heinza es un buen ejemplo de edificio híbrido eibarrés, el cual aglutina uso habitacional y productivo. Este tipo de edificio híbrido fue muy utilizado en Eibar a lo largo de las primeras cuatro décadas del siglo XX, del cual quedan aún diversos ejemplos como Gaspar Arizaga o Gabilondo Hermanos.

Este ejercicio tendrá especial relevancia en lo que se refiere a la ampliación. El grupo deberá entablar un diálogo entre la preexistencia y el edificio futuro, considerando los valores patrimoniales de los talleres Heinza.

El programa propuesto es el siguiente:

- Recepción 50 m2
- 2 salas de reuniones de 40 m2 cada una.
- 6 oficinas de 30 m2 cada una.
- 200 m2 de oficina abierta (con posibilidad de compartimentar).
- Sala multiusos de 150 m2 (para realizar charlas y talleres de formación).
- Bar-restaurante-cantina 200 m2 (con WC propio).
- 4 locales para jóvenes emprendedores (50 m2 cada uno).
- Espacio coworking (100 m2).
- Dos núcleos de aseo (30 m2 cada uno).

El proyecto se presentará en formato DIN-A3 apaisado, dos láminas mínimo. La documentación mínima a presentar es:

- Plantas.
- Alzado de Heinza con su ampliación.
- Detalle del cerramiento de Heinza.
- Perspectiva exterior: estado actual y solución propuesta.
- Perspectiva interior: estado actual y solución propuesta.

Las láminas estarán en un único archivo en formato .pdf para proyectadas ser al público el último día de taller.

## *Caso de estudio 4*

### **HIJOS DE GABILONDO**

En Eibar las fábricas nunca han estado demasiado lejos de las viviendas. O quizá sea al revés: se ha vivido junto a los talleres o fábricas. En el estrecho valle del Ego, trabajo y habitación han pugnado para conquistar los mejores espacios, aún a costa del propio río, ganando terreno donde parecía imposible. Por eso, en Eibar no es raro vivir sobre la fábrica; construir en altura y convivir con el taller, con el lugar de trabajo. Un buen ejemplo de ello es la empresa Hijos de A. Gabilondo, una antigua fábrica de armas que al terminar la Guerra Civil se traslada desde la calle Ardanza hasta la calle Barrena para empezar una nueva andadura, reorientando su producción hacia la fabricación de hierros y aceros calibrados, torneados y rectificadas, para la industria del automóvil, tornillería y ferrocarril. Aquí, en Barrena, la fábrica se construye sobre el río Ego, donde el arquitecto Raimundo Alberdi proyecta un impactante edificio de hormigón, de marcada horizontalidad, alineado a la carretera que se dirige hacia Donostia. Y, sobre la fábrica, la vivienda; un bloque vertical que se alza sobre el taller, dando forma a la realidad urbana de Eibar, creando un espacio de cohabitación entre trabajo y vida cotidiana.



## Ejercicio propuesto:

El ejercicio tratará de reconvertir los talleres de Hijos de Gabilondo en un centro multifuncional que funda ocio y trabajo. Se parte de la hipótesis de que las viviendas situadas sobre la nave de talleres continuará albergando el actual uso habitacional. Además de dotar de nuevos usos a la nave de talleres, el ejercicio preverá la construcción de nuevas viviendas sobre la nave existente.

Los temas a tratar en el proyecto son varios. El proyecto abordará las posibilidades del edificio híbrido en la ciudad actual, tipo edificatorio que ha sido tradicionalmente utilizado en Eibar. Por otro lado, se trabajará el tema de la subdivisión del espacio de talleres; en este sentido será importante proponer sistemas de compartimentación que respeten la cualidad espacial de la nave. Otro tema importante del ejercicio es mejorar la relación del edificio con su entorno. Por último, el proyecto tratará de ver las posibilidades que ofrece la gran cubierta de Gabilondo.

Hijos de Gabilondo se sitúa sobre el río Ego, en la calle Barrena. El edificio consta de una nave longitudinal de única planta y cubierta plana, y sobre ella un edificio de viviendas de cuatro plantas, todo ello en uso. Los talleres de Hijos de Gabilondo es un buen ejemplo del típico edificio híbrido industrial utilizado en las primeras décadas de la industrialización en el País Vasco. Este tipo de edificio híbrido fue muy utilizado en Eibar a lo largo de las primeras cuatro décadas del siglo XX, del cual quedan aún diversos ejemplos como Gaspar Arizaga o Heinza.

Este ejercicio tendrá especial relevancia en lo que se refiere a las nuevas viviendas. El grupo deberá entablar un diálogo entre la preexistencia y la ampliación, considerando los valores patrimoniales de Hijos de Gabilondo.

El programa propuesto es el siguiente:

- Centro cívico para el barrio.
  - + Sala multiusos (200m<sup>2</sup>).
  - + Aseos (30m<sup>2</sup>).
  - + Ludoteca para los niños (100m<sup>2</sup>).
  - + 3 talleres para manualidades (3 x 50m<sup>2</sup>).
  - + Zona de acceso (50m<sup>2</sup>).
- 6 talleres para jóvenes empresas (6 x150m<sup>2</sup>). .
- 8 viviendas-taller (100m<sup>2</sup>).
- 15 apartamentos de 1 habitación.

El proyecto se presentará en formato DIN-A3 apaisado, dos láminas mínimo. La documentación mínima a presentar es:

- Planta baja.
- Sección transversal.
- Alzado por la calle Barrena con las nuevas viviendas.
- Planta tipo de viviendas.
- Perspectiva exterior: estado actual y solución propuesta.
- Perspectiva interior: estado actual y solución propuesta.

Las láminas estarán en un único archivo en formato .pdf para proyectadas ser al público el último día de taller.

## *Caso de estudio 5*

### **BEISTEGUI HERMANOS (B.H.)**

La empresa Beistegui Hermanos, junto con Orbea y GAC, representa el espíritu de superación e innovación de los trabajadores y empresarios eibarreses. Desde el pequeño taller armero, que comenzara a fabricar revólveres en 1913, hasta la próspera fábrica de bicicletas –cuya marca, BH, todos recordamos– la firma ejemplifica la profunda transformación de la industria eibarresa a lo largo del siglo XX. Y es que, se puede decir que fue en este lugar, entre Urkizu y Bittor Sarasketa, donde comenzaron a oírse en 1926 los sonidos de un nuevo proceso productivo: la construcción de bicicletas. La transformación de la empresa fue patente también en su arquitectura, que el mismo año 1926 pasó de un pequeño taller de una sola planta a este sólido edificio de pisos de hormigón armado, proyectado por el maestro de obras Fernando Zumarraga, y que tiene en su versatilidad su mayor virtud, característica, principal de la arquitectura industrial eibarresa. Su peculiar diseño y concepción han hecho que en la actualidad haya podido ser reutilizado, y sus instalaciones reconvertidas en diferentes talleres y almacenes, con nuevos usos, gracias a lo cual es posible una nueva vida para el patrimonio industrial de Eibar.





## Ejercicio propuesto:

El ejercicio se centrará en el edificio que Raimundo Alberdi proyectó entre 1938 y 1941. Actualmente el conjunto fabril Beistegui Hermanos se encuentra totalmente segregado. El conjunto alberga diversos usos (comerciales, industriales, asociativos,...), pero también hay multitud de locales en desuso. El ejercicio asumirá toda esta fragmentación y diversidad de usos, y se centrará en dar solución a un espacio en desuso y en recuperar la integridad del edificio.

El proyecto trabajará varios aspectos. Por un lado, el ejercicio deberá mejorar la accesibilidad y los trabajos de carga-descarga, ya que los actuales son totalmente insuficientes. Por otro lado, se hará una propuesta de recuperación de la fachada, ya que en la actualidad está bastante deteriorada. Finalmente, el taller que actualmente ocupa la sede social de Berreibar Ekimen Kulturala (Berreibar Acción Cultural) se reconvertirá en un espacio de trabajo para jóvenes empresas de Eibar (el mismo programa que se propone para el Proyecto Berreibar). El proyecto deberá llegar a cierto grado de detalle, en lo que se refiere al espacio de trabajo y a la solución de cerramientos.

El conjunto Beistegui Hermanos está situado en torno al Paseo Urkizu y a la calle Bittor Sarasketa. El primer edificio del conjunto, proyectado por el maestro de obras Francisco de Zumarraga, fue construido en 1926. A partir de ahí se llevaron a cabo diversas ampliaciones, de las cuales las más relevantes son: el levante del primer edificio proyectado por Urbano de Manchobas (1933), los edificios proyectados por Raimundo Alberdi (1938-1941), y el edificio proyectado por Ramón Martiarena (1953).

El programa propuesto es el siguiente:

- Espacio para 6 oficinas de 30 m2 cada una. Cada espacio lo ocupará una empresa diferente, pero el espacio tendrá que ser flexible para adecuarse a posibles cambios (entrada de nuevos inquilinos, salida de alguna empresa, colaboración entre diversas empresas,...).
- Espacio para usos múltiples (coworking, charlas, talleres,...).
- Cocina-comedor.
- Baño completo (lavabo, ducha y retrete).

El proyecto se presentará en formato DIN-A3 apaisado, dos láminas mínimo. La documentación mínima a presentar es:

- Planta y sección detalladas.
- Alzado rehabilitado.
- Detalle del cerramiento.
- Perspectiva exterior: estado actual y solución propuesta.
- Perspectiva interior: estado actual y solución propuesta.

Las láminas estarán en un único archivo en formato .pdf para proyectadas ser al público el último día de taller.

## Conferencia 1

### Antonio Lopera

(doctor arquitecto / profesor de la E.T.S. de Arquitectura de Madrid).

A través de dos ejemplos de intervención sobre el patrimonio industrial en desuso, se pretende reflexionar sobre criterios generales y técnicas de actuación, mostrando las transformaciones y adaptaciones aplicadas a elementos y conjuntos concretos, que han recuperado así nueva utilidad social.

Una de las piezas que se comentará, el Depósito Elevado nº 1 del Canal de Isabel II, constituye, desde su construcción en 1912, un hito arquitectónico urbano, testimonio de la *modernidad*, el progreso y el desarrollo –representa el abastecimiento de agua corriente- en el ensanche decimonónico de una gran ciudad como Madrid. Desde el punto de vista tipológico, se trata de una edificación de notoria singularidad, determinada por la forma clara y afortunada en que se dio respuesta al requisito funcional de crear una cota piezométrica suficiente para hacer llegar el agua de consumo a los pisos altos de los nuevos barrios. El propio edificio se exhibe a sí mismo como un icono tecnológico del momento, ofreciendo además el apreciable *valor residual* de los espacios generados en su configuración, lo que invitó siempre a su aprovechamiento y puesta en valor, por más que su misión primigenia quedara obsoleta.

El otro ejemplo que se verá –de mayor alcance, complejidad y connotaciones paisajísticas que el anterior- se refiere a la recuperación del *Antiguo Dique de Carenas, Entorno y Edificaciones Anejas del Astillero de Matagorda* (Puerto Real, Cádiz), cuyas instalaciones, musealizadas, son ahora referencia imprescindible para el estudio de la construcción naval moderna en España. Formando parte del *sector industrial* de tradición milenaria que ha venido configurando durante siglos las márgenes de la Bahía de Cádiz, el conjunto muestra, a través de los elementos restaurados, la organización de una factoría naval decimonónica, germen de otra actual, aún en servicio, ofreciendo, además, un completo e imprescindible archivo fotográfico y de planos originales centenarios, en el contexto de un pequeño, pero intenso, museo colmado de herramientas tradicionales, rescatadas de su pérdida o destrucción.

Ambos ejemplos, alejados de la “fossilización” del Patrimonio Industrial – uno como sala de exposiciones, otro como centro de estudios y museo vivo- han sido capaces de hacer valer su identidad y justificar su presencia socialmente útil en sendas nuevas etapas, demostrando la capacidad de muchas viejas estructuras industriales de seguir “ganándose la vida”, es decir su supervivencia.

## Conferencia 2

### Juan Domingo Santos

(doctor arquitecto / profesor de la E.T.S. de Arquitectura de Granada).

Las antiguas construcciones industriales de la fábrica azucarera de San Isidro situadas en la vega agrícola de Granada, constituyen un interesante conjunto arquitectónico del siglo XIX, testimonio de una época trascendente en la economía y en la revolución industrial de la ciudad. Estas arquitecturas industriales, hoy abandonadas y sin uso, configuran un espacio de un alto interés patrimonial en el que se pretende intervenir con usos públicos culturales y otros residenciales y de trabajo.

La intervención propuesta relaciona las antiguas construcciones industriales y sus infraestructuras con las arquitecturas de nueva construcción y el paisaje del entorno, todo ello en unas nuevas condiciones urbanas. El objetivo es mantener el carácter industrial del recinto y su atmósfera, favoreciendo con la actuación la identidad de este importante y significativo espacio industrial. El emplazamiento de la fábrica, dentro del futuro crecimiento de la ciudad de Granada, es propicio para la incorporación de usos mixtos con equipamientos públicos y otros para vivir y trabajar. La intención es crear un conjunto urbano acorde a las características patrimoniales del recinto, con una oferta de programas nuevos en unas condiciones de vida diferentes para la ciudad. La actuación deberá atender a los recursos generales del entorno, a través de una solución que favorezca una estructura autosuficiente mediante el empleo de energías renovables y del suelo. Se recuperará el

sistema hidráulico de pozos y de calderas de la antigua fábrica para la nueva intervención.

Para mejorar el acceso al conjunto urbano se recupera el transporte en tren desde la ciudad con una parada dentro del recinto.

La actuación dentro del recinto industrial responde a tres zonas diferenciadas:

ZONA A (Nueva edificación/ Espacio delante de la fábrica/ Usos privados)  
Preexistencias: Silos de remolacha/ alberca de agua y acequia/ 3 Plátanos de indias  
Usos: Plaza cubierta y loft. Nueva construcción elevada del suelo  
Acceso: bus, automóvil y tren

ZONA B (Edificación existente a recuperar/ Antigua fábrica de San Isidro/ Usos públicos)  
Preexistencias: Antiguas edificaciones industriales del siglo XIX.  
Usos: Recuperación de las antiguas construcciones industriales para usos públicos culturales: exposiciones, teatro, club de músicas, restaurantes y hotel.  
Acceso: bus, automóvil y tren.

ZONA C (Nueva edificación/Espacio posterior a la fábrica/ Usos privados)  
Preexistencias: Patios de carboneras/ Pasos elevados de vagonetas y de ferrocarril/ Silos de remolacha/ Alberca de agua y acequia  
Usos: Loft para vivir y trabajar. Nueva construcción de naves y torres  
Acceso: bus, automóvil y tren.

## *Informazio praktikoa/Información práctica:*

### **HELBIDEAK / DIRECCIONES**

- 1. Bektokixa (BH zena / antiguo BH):** Bittor Sarasketa kalea 7, 1º ezkerra.
- 2. Portalea:** Bista-Eder Kalea, 10.
  - . Areto nagusia / Salón de actos > 2. solairua / 2º piso.
  - . Ikastarogela > 3.solairua / 3º piso.
  - . A tailerra / Taller A > 3.solairua / 3º piso.
  - . A batzartokia / Batzartoki A > 3.solairua / 3º piso.
- 3. Ikasle-egoitza / Residencia:** Otaola etorbidea, 29.
- 4. Hotel Unzaga:** Ego-Gain kalea, 5.
- 5. Bar Iturri:** Ibarkurutze kalea , 3.
- 6. Autobus geltokia / Estación de autobuses:** Ego-Gain kalea 2.

### **GARRAIOA / TRANSPORTE**

Autobuses Pesa: [www.pesa.net](http://www.pesa.net)

Autobuses Alsa: [www.alsa.es](http://www.alsa.es)

EuskoTren: [www.euskotren.es](http://www.euskotren.es)

Taxi: 659178989

### **TELEFONOAK / TELÉFONOS**

Antolaketa / Organización del Workshops:

655 74 58 78 (Eze)

675 70 27 48 (Irati)

696 86 75 70 (Itsaso)



## *Lan-taldeak / Grupos de trabajo:*

### **1.taldea / Grupo 1: AURRERA**

Aitor Olabarria Belar  
Paula Bilbao Goikoetxea  
Adrián Cuadros

### **2.taldea / Grupo 2: AURRERA**

Naiara Otaegi Sanchez  
Aitor Zengotitabengoa Iraegi  
Mikel Allberdi Inza

### **3.taldea / Grupo 3: EL CASCO**

Eneko Garin Arrastoa  
Itsaso Larramendi Elexgaray  
Gloria Diez Nuño

### **4.taldea / Grupo 4: EL CASCO**

Maddi Urdanpilleta Aranburu  
Ismene Urdiain Bilbao  
Janire Zubizarreta Garcia

### **5.taldea / Grupo 5: HEINZA**

Asier Madarieta Iturraran  
Izaskun Aizpuru Aldazabal  
Pasqual Herrero Vicent

### **6.taldea / Grupo 6: HEINZA**

Garazi Murua Sarraoa  
Jasone Andicocechea Ugarte  
Esther Zarrabeitia

### **7.taldea / Grupo 7: GABILONDO**

Tania Rincón Rodriguez  
Miriam Sanchez Garcia  
Mario Dominguez

### **8.taldea / Grupo 8: GABILONDO**

Eneko Saez de Lafuente  
Jakinda Gabikagojeaskoa Garro  
Xabier Polledo Arrizabalaga

### **9.taldea / Grupo 9: BEISTEGUI HERMANOS**

Yoseba Maroto Carbajo  
Ane Arrizabalaga Deba  
Patricia Celaya Reoyo

### **10.taldea / Grupo 10: BEISTEGUI HERMANOS**

Noelia Muñoz Soldevilla  
Aiert Buruaga Magunagoitia  
Amaia Renteria Sanchez



